

Kielce: OPRACOWANIE ORAZ DWUKROTNA AKTUALIZACJA

ANGLOJĘZYCZNEJ WERSJI DOKUMENTU PN. COMMUNICATION PLAN

Numer ogłoszenia: 108364 - 2012; data zamieszczenia: 05.04.2012

OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU - usługi

Zamieszczanie ogłoszenia: obowiązkowe.

Ogłoszenie dotyczy: zamówienia publicznego.

SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY

I. 1) NAZWA I ADRES: Kielecki Park Technologiczny , ul. Olszewskiego 6, 25-663 Kielce, woj. świętokrzyskie.

- **Adres strony internetowej zamawiającego:** www.technopark.kielce.pl

I. 2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO: Inny: Jednotka Organizacyjna JST.

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego: OPRACOWANIE ORAZ DWUKROTNA AKTUALIZACJA ANGLOJĘZYCZNEJ WERSJI DOKUMENTU PN. COMMUNICATION PLAN.

II.1.2) Rodzaj zamówienia: usługi.

II.1.3) Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówienia: Przedmiotem zamówienia jest opracowanie oraz dwukrotna aktualizacja dokumentu pn. Communication Plan (Plan komunikacji) w języku angielskim. Plan komunikacji ma określać zasady komunikacji w projekcie międzynarodowym pn. Central European Living Lab for Territorial Innovation. Plan komunikacji ma wyznaczać kierunki komunikacji oraz działań informacyjno - promocyjnych w ramach projektu dla wszystkich instytucji i podmiotów zaangażowanych w jego realizację. Dokument powinien być opracowany w języku angielskim z uwzględnieniem spójnej wizualizacji i przekazu założeń projektu. Dwukrotna aktualizacja Planu komunikacji nastąpi w zakresie i terminach określonych w pkt. 2.2. niniejszej SIWZ. W/w przedmiot zamówienia zamawiany jest w ramach projektu pn. Central European Living Lab for Territorial Innovation - współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu dla Europy Środkowej. 2.2. Zakres i wielkość realizacji usług objętych przedmiotem zamówienia, który należy zrealizować w postaci trzech etapów; Usługi objęte przedmiotem zamówienia, realizowane będą przez Wykonawcę w okresie od dnia podpisania umowy do dnia 5.10.2013 r. Plan komunikacji oraz poszczególne aktualizacje opracowane zostaną z uwzględnieniem wytycznych dotyczących promocji, oznaczeń, komunikacji i rozpowszechniania informacji w Programie dla Europy Środkowej (Central Europe), w tym Communications Guidebook: (http://www.central2013.eu/fileadmin/user_upload/Downloads/Events/2009/Communication_Seminar/Guidebook/CENTRAL_EUROPE_communications_guidebook.pdf), jak również założeń projektu, którego dotyczy. Zamówienie należy zrealizować w postaci trzech etapów: Etap I: Opracowanie anglojęzycznej wersji dokumentu głównego pn. Communication Plan.

DYREKTOR

Szymon Anzuckiewicz

Etap II: Pierwsza aktualizacja dokumentu. Etap III: Druga aktualizacja dokumentu.

Harmonogram realizacji poszczególnych etapów zamówienia: Etap I - 31 dni od daty podpisania umowy Etap II - do 5 października 2012 r. Etap III - do 5 października 2013 r.

Harmonogram realizacji poszczególnych etapów zamówienia określony został we Wzorze umowy stanowiącym Załącznik nr 6 do SIWZ. Ad. Etap I: Opracowanie anglojęzycznej wersji dokumentu głównego pn. Communication Plan. Wykonawca zobowiązuje się do opracowania dokumentu pn. Communication Plan (Plan komunikacji). Plan komunikacji ma określać zasady komunikacji w projekcie międzynarodowym pn. Central European Living Lab for Territorial Innovation. Opracowanie ma wyznaczać kierunki komunikacji oraz działań informacyjno - promocyjnych w ramach projektu dla wszystkich instytucji i podmiotów zaangażowanych w jego realizację. Dokument powinien być opracowany w języku angielskim z uwzględnieniem spójnej wizualizacji i przekazu założeń projektu. Struktura i zakres merytoryczny opracowania pn. Communication Plan określony został w załączniku nr 1 do SIWZ. Wykonawca zrealizuje przedmiotowe zamówienie w ścisłej współpracy z Zamawiającym oraz Liderem Projektu (w tym ze wskazanymi przez wymienione podmioty osobami właściwymi i odpowiedzialnymi za realizację założeń komunikacyjnych w ramach projektu Central European Living Lab for Territorial Innovation). Zamawiający zastrzega sobie wyłączny wpływ na treść merytoryczną i graficzną zamieszczanych informacji.

Wykonawca zadba aby opracowanie i poszczególne aktualizacje zostały oznaczone zgodnie z przyjętą w ramach Programu dla Europy Środkowej oraz projektu koncepcją identyfikacji słownej i graficznej. Zamawiający przekaze Wykonawcy powyższe materiały, w tym oznaczenie graficzne projektu w dniu podpisania umowy. Wykonawca dostosuje przekazane mu materiały do parametrów technicznych opracowania bez naruszenia struktury oraz treści przekazanych materiałów. Wykonawca wskaże, a Zamawiający zatwierdzi ostateczną wersję opracowania. Na 5 dni roboczych przed upływem realizacji zamówienia. Wykonawca prześle na podany przez Zamawiającego adres e-mail ostateczny projekt opracowania w celu uzyskania akceptacji Zamawiającego lub wskazania ewentualnych korekt. Korekty wskazane przez Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest nanieść. Zamawiający zleci opracowanie powyższego dokumentu w terminie 31 dni od daty podpisania umowy. Opracowanie pn. Communication Plan obejmować powinno min 35 stron formatu A4, MS Word, czcionka Calibri 12, odstępy pojedyncze, max. 25 % na zdjęcia, wykresy, diagramy itp. Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Zamawiającemu opracowania w formie: - wydruku, w wersji papierowej (wydruk komputerowy w wersji wielobarwnej) - 3 sztuki. (Okładka i strony opracowania wykonane przy zastosowaniu elementów graficzno - słownych właściwych dla przyjętej w projekcie koncepcji identyfikacji graficznej). - elektronicznej - (nośnik elektroniczny typu cd dvd) - 10 sztuk. Plik w formacie pdf. Struktura i zakres merytoryczny materiału identyczny jak w wersji papierowej. Ad. Etap II: Pierwsza aktualizacja dokumentu. Wykonawca zobowiązuje się do aktualizacji anglojęzycznej wersji dokumentu głównego pn. Communication Plan w terminie do 05.10.2012 r. Zakres aktualizacji obejmować będzie przegląd i podsumowanie dotychczasowych działań partnerów projektu przewidzianych do realizacji we wniosku aplikacyjnym w zakresie promocji projektu i zmiany w tym zakresie zatwierdzone przez konsorcjum. Aktualizacja obejmować będzie okres od rozpoczęcia projektu do dnia 31.08.2012r. Wykonawca zrealizuje przedmiotowe zamówienie w ścisłej współpracy z Zamawiającym oraz Liderem Projektu (w tym ze wskazanymi przez wymienione podmioty osobami właściwymi i odpowiedzialnymi za realizację założeń komunikacyjnych w ramach projektu Central European Living Lab for Territorial Innovation). Zamawiający przekaze Wykonawcy informacje i materiały niezbędne dla opracowania aktualizacji w terminie nie opóźniającym terminowego wykonania przedmiotu zamówienia. Zamawiający zastrzega sobie wyłączny wpływ na treść merytoryczną i graficzną zamieszczanych informacji. Na 5 dni roboczych przed upływem

DYREKTOR

Szymon Mazurkiewicz

realizacji zamówienia Wykonawca prześle na podany przez Zamawiającego adres e-mail ostateczny projekt opracowania objętego aktualizacją w celu uzyskania akceptacji Zamawiającego lub wskazania ewentualnych korekt. Korekty wskazane przez Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest nanieść. Zamawiający wymaga aby aktualizacja Planu Komunikacji obejmowała minimum 5 stron formatu A4, MS Word, czcionka Calibri 12, odstępy pojedyncze, max. 25 % na zdjęcia , wykresy, diagramy itp. Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Zamawiającemu zaktualizowanej wersji dokumentu pn. Communication Plan w formie: - wydruku, w wersji papierowej (wydruk komputerowy w wersji wielobarwnej) - 3 sztuki. (Okładka i stronicie opracowania wykonane przy zastosowaniu elementów graficzno - słownych właściwych dla przyjętej w projekcie koncepcji identyfikacji graficznej). - elektronicznej - (nośnik elektroniczny typu cd dvd) - 3 sztuki. Plik w formacie pdf. Struktura i zakres merytoryczny materiału identyczny jak w wersji papierowej. Ad. Etap III: Druga aktualizacja dokumentu. W ramach realizacji zamówienia Wykonawca zobowiązuje się do drugiej aktualizacji anglojęzycznej wersji dokumentu głównego pn. Communication Plan w terminie do 5.10.2013r. Zakres aktualizacji obejmować będzie przegląd i podsumowanie dotychczasowych działań partnerów projektu przewidzianych do realizacji we wniosku aplikacyjnym w zakresie promocji projektu oraz zmiany w tym zakresie zatwierdzone przez konsorcjum. Aktualizacja obejmować będzie okres od 31.08.2012 do dnia 31.08.2013r. Wykonawca zrealizuje przedmiotowe zamówienie w ścisłej współpracy z Zamawiającym oraz Liderem Projektu (w tym ze wskazanymi przez wymienione podmioty osobami właściwymi i odpowiedzialnymi za realizację założeń komunikacyjnych w ramach projektu Central European Living Lab for Territorial Innovation). Zamawiający przekaze Wykonawcy informacje i materiały niezbędne dla opracowania aktualizacji w terminie nie opóźniającym terminowego wykonania przedmiotu zamówienia. Zamawiający zastrzega sobie wyłączny wpływ na treść merytoryczną i graficzną zamieszczanych informacji. Na 5 dni roboczych przed upływem realizacji zamówienia Wykonawca prześle na podany przez Zamawiającego adres e-mail ostateczny projekt opracowania objętego aktualizacją w celu uzyskania akceptacji Zamawiającego lub wskazania ewentualnych korekt. Korekty wskazane przez Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest nanieść. Aktualizacja dokumentu głównego opracowania pn. Communication Plan obejmować będzie minimum 5 stron formatu A4, MS Word, czcionka Calibri 12, odstępy pojedyncze, max. 25 % na zdjęcia , wykresy, diagramy itp. Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Zamawiającemu zaktualizowanej wersji dokumentu pn. Communication Plan w formie: - wydruku, w wersji papierowej (wydruk komputerowy w wersji wielobarwnej) - 3 sztuki. (Okładka i stronicie opracowania wykonane przy zastosowaniu elementów graficzno - słownych właściwych dla przyjętej w projekcie koncepcji identyfikacji graficznej). - elektronicznej - (nośnik elektroniczny typu cd dvd) - 3 sztuki. Plik w formacie pdf. Struktura i zakres merytoryczny materiału identyczny jak w wersji papierowej..

II.1.4) Czy przewiduje się udzielenie zamówień uzupełniających: nie.

II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV): 73.22.00.00-0, 79.97.00.00-4.

II.1.6) Czy dopuszcza się złożenie oferty częściowej: nie.

II.1.7) Czy dopuszcza się złożenie oferty wariantowej: nie.

1
DYREKTOR
Szymon Mazurkiewicz

II.2) CZAS TRWANIA ZAMÓWIENIA LUB TERMIN WYKONANIA: Zakończenie:
06.10.2013.

SEKCJA III: INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM, EKONOMICZNYM,
FINANSOWYM I TECHNICZNYM

III.1) WADIUM

Informacja na temat wadium: NIE DOTYCZY

III.2) ZALICZKI

- **Czy przewiduje się udzielenie zaliczek na poczet wykonania zamówienia:** nie

III.3) WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW

- **III. 3.1) Uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności,
jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

- Na potwierdzenie niniejszego warunku należy złożyć oświadczenie zgodnie z załącznikiem nr 3 do SIWZ.
- **III.3.2) Wiedza i doświadczenie**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

- Na potwierdzenie niniejszego warunku należy złożyć oświadczenie zgodnie z załącznikiem nr 3 do SIWZ.
- **III.3.3) Potencjał techniczny**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

- Zamawiający wymaga aby Wykonawca wyznaczył do realizacji zamówienia zespół składający się minimum: a. z dwóch osób posiadających minimum wykształcenie wyższe oraz udokumentowaną wiedzę związaną z tematyką projektów międzynarodowych, a także udokumentowane doświadczenie w realizacji minimum jednego projektu międzynarodowego w przeciągu ostatnich dwóch lat. Zamawiający wymaga aby Wykonawca przedstawił wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych i doświadczenia oraz informacji o podstawie do dysponowania tymi osobami. Na potwierdzenie spełnienia niniejszego warunku należy złożyć wykaz osób (Załącznik nr 5 do SIWZ) spełniających ww. warunki wraz z informacją na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. W przypadku niedostępności osób wykazanych w załączniku nr 5 do SIWZ, Wykonawca

DYREKTOR

Szymon Muzurkiewicz

zobowiązany będzie zapewnić zastępstwo przez osobę lub osoby o kwalifikacjach zawodowych równych lub wyższych od kwalifikacji osoby lub osób zastępowanych. Zastępcy podlegają akceptacji Zamawiającego. Dokumenty potwierdzające postawione wymogi (podpisane CV).

- **III.3.4) Osoby zdolne do wykonania zamówienia**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

- Zamawiający wymaga aby Wykonawca wyznaczył do realizacji zamówienia zespół składający się minimum: a. z dwóch osób posiadających minimum wykształcenie wyższe oraz udokumentowaną wiedzę związaną z tematyką projektów międzynarodowych, a także udokumentowane doświadczenie w realizacji minimum jednego projektu międzynarodowego w przeciągu ostatnich dwóch lat. Zamawiający wymaga aby Wykonawca przedstawił wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych i doświadczenia oraz informacji o podstawie do dysponowania tymi osobami. Na potwierdzenie spełnienia niniejszego warunku należy złożyć wykaz osób (Załącznik nr 5 do SIWZ) spełniających ww. warunki wraz z informacją na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. W przypadku niedostępności osób wykazanych w załączniku nr 5 do SIWZ, Wykonawca zobowiązany będzie zapewnić zastępstwo przez osobę lub osoby o kwalifikacjach zawodowych równych lub wyższych od kwalifikacji osoby lub osób zastępowanych. Zastępcy podlegają akceptacji Zamawiającego. Dokumenty potwierdzające postawione wymogi (podpisane CV).

- **III.3.5) Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

- Na potwierdzenie niniejszego warunku należy złożyć oświadczenie zgodnie z załącznikiem nr 3 do SIWZ.

III.4) INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH LUB DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ NIEPODLEGANIA WYKLUCZENIU NA PODSTAWIE ART. 24 UST. 1 USTAWY

- **III.4.1) W zakresie wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, oprócz oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, należy przedłożyć:**
 - wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami

DYREKTOR

Szymon Mazurkiewicz

- **III.4.2) W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:**
 - oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia
 - aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy
- **III.4.3) Dokumenty podmiotów zagranicznych**

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, przedkłada:

III.4.3.1) dokument wystawiony w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzający, że:

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert

III.6) INNE DOKUMENTY

Inne dokumenty niewymienione w pkt III.4) albo w pkt III.5)

Pełnomocnictwo do podpisania oferty, oświadczeń i dokumentów składających się na ofertę, o ile pełnomocnictwo to nie wynika z innych dokumentów dołączonych do oferty Wymagana forma - oryginał, podpisany przez Wykonawcę lub w formie kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza

III.7) Czy ogranicza się możliwość ubiegania się o zamówienie publiczne tylko dla wykonawców, u których ponad 50 % pracowników stanowią osoby niepełnosprawne:
nie

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

IV.1.1) Tryb udzielenia zamówienia: przetarg nieograniczony.

IV.2) KRYTERIA OCENY OFERT

IV.2.1) Kryteria oceny ofert: najniższa cena.

IV.2.2) Czy przeprowadzona będzie aukcja elektroniczna: nie.

IV.3) ZMIANA UMOWY

1
DYREKTOR
Szymon Mazurkiewicz

Czy przewiduje się istotne zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy: nie

IV.4) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.4.1) Adres strony internetowej, na której jest dostępna specyfikacja istotnych warunków zamówienia: www.bip.technopark.kielce.pl

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można uzyskać pod adresem: KIELECKI PARK TECHNOLOGICZNY UL. OLSZEWSKIEGO 6, 25-663 KIELCE.

IV.4.4) Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub ofert: 16.04.2012 godzina 09:00, miejsce: KIELECKI PARK TECHNOLOGICZNY UL. OLSZEWSKIEGO 6, 25-663 KIELCE SEKRETARIAT DYREKTORA.

IV.4.5) Termin związania ofertą: okres w dniach: 30 (od ostatecznego terminu składania ofert).

IV.4.16) Informacje dodatkowe, w tym dotyczące finansowania projektu/programu ze środków Unii Europejskiej: Projekt Central European Living Lab for Territorial Innovation współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu dla Europy Środkowej..

IV.4.17) Czy przewiduje się unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku nieprzyznania środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielonej przez państwa członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), które miały być przeznaczone na sfinansowanie całości lub części zamówienia: nie


DYREKTOR
Szymon Mazurkiewicz